**WIELKOPOLSKIE CENTRUM PRACY /**

**ВЕЛИКОПОЛЬСЬКИЙ ЦЕНТР** **ЗАЙНЯТОСТІ**

Projekt aktywizacji zawodowej cudzoziemców legalnie przebywających w Polsce

Umowa nr DRP-X/136/MA/2022

|  |
| --- |
| **FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY UCZESTNIKA** (**ФОРМА ЗАЯВКИ УЧАСНИКА)** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **DANE OSOBOWE**  **ОСОБИСТІ ДАНІ** | **Imię:**  **Ім’я:** |  | | **PESEL:**  **ПЕСЕЛЬ:** | | |  |
| **Nazwisko:**  **Прізвище:** |  | | **Data przyjazdu do Polski:**  **Дата приїзду до Польщі:** | | |  |
| **Wykształcenie:**  **Освіта:** | * **niższe niż podstawowe** (bez formalnego wykształcenia*) (дошкільна освіта)* * **podstawowe** (ukończona szkoła podstawowa)   *(початкова загальна освіта, базова загальна середня освіта)*   * **gimnazjalne** (ukończone gimnazjum) *(повна загальна середня освіта)* * **ponadgimnazjalne** (ukończone liceum ogólnokształcące, liceum profilowane, technikum, uzupełniające liceum ogólnokształcące, technikum uzupełniające lub zasadniczą szkołę zawodową)   *(професійно-технічна освіта, Диплом кваліфікованого робітника, Диплом молодшого спеціаліста)*   * **policealne**  (ukończona szkoła policealna) (*закінчили ліцей, коледж*) * **wyższe**  (tytuł licencjata, inżyniera, magistra lub doktora)   *(вища освіта, Диплом бакалавра, Диплом спеціаліста, Диплом магістра, Диплом кандидата наук, Диплом доктора наук)* | | | | | |
| **DANE KONTAKTOWE**  **КОНТАКТНІ ДАНІ** | **Ulica:**  **Вулиця:** |  | | | **Kraj:**  **Країна:** | | POLSKA |
| **Nr domu/lokalu:**  **№ будинку / квартири:** |  | | | **Województwo:**  **Воєвудство:** | | WIELKOPOLSKIE |
| **Miejscowość**[[1]](#footnote-1)**:**  **Населений пункт1:** |  | | | **Powiat:**  **Повіт:** | |  |
| **Kod pocztowy:**  **Почтовий індекс:** |  | | | **Gmina:**  **Гміна:** | |  |
| **Adres e-mail:**  **Електронна пошта:** |  | | | **Telefon kontaktowy:**  **Контактний телефон:** | |  |
| **STATUS UCZESTNIKA PROJEKTU**  **СТАТУС УЧАСНИКА ПРОЕКТУ** | **Status osoby na rynku pracy w chwili**  **przystąpienia do projektu:**  **Статус людини на ринку праці на момент**  **приєднання до проекту:** | **Bezrobotny (bez pracy, gotowy do podjęcia pracy i aktywnie szuka zatrudnienia)**  ***Безробітні (без роботи, готові працювати та активно шукають роботу)*** | | | |  Tak  Nie  Так Ні | |
| **Bierny zawodowo (nie pracuje, nie szuka pracy)**  ***Професійно неактивний (не працює, не шукає роботу)*** | | | |  Tak  Nie  Так Ні | |
| **ZATRUDNIONY**  **ПРАЦЕВЛАШТОВАНИЙ** | * **umowa o pracę na czas określony** *(строковий трудовий договір),* * **umowa o pracę na zastępstwo** *(трудовий договір на заміну),* * **umowa na okres próbny** *(договір на випробувальний термін),* * **umowa o pracę w niepełnym wymiarze etatu**   *(трудовий договір за сумісництвом),*   * **umowa zlecenie** *(договір доручення),* * **umowa o dzieło** *(договір на виконання конкретних робіт),* * **pomagam w gospodarstwie rolnym w charakterze domownika**   *(являюсь членом фермерського домогосподарства),*   * **prowadzę własną działalność gospodarczą** (*я веду власний бізнес*) | | | | |

|  |
| --- |
| Oświadczam, iż wszystkie dane zawarte w formularzu są prawdziwe oraz pouczony/a\* o odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą oświadczam, iż:  *Я підтверджую, що всі дані, які містяться у формі, є правдивими та що я проінструктований \* про відповідальність за подання неправдивих заяв, я підтверджую, що:*   1. **jestem obywatelką/-lem Ukrainy, legalnie przebywającą/-ym w Polsce, którzy znaleźli się w Polsce w związku z prowadzonymi działaniami wojennymi na terytorium Ukrainy i znajduję się w szczególnie trudnej sytuacji życiowej.**   ***Я є громадянином/кою України, легально проживаю в Польщі, прибув/ла до Польщі у зв'язку з бойовими діями на території України і перебуваю в особливо складній життєвій ситуації.***   1. biorę / nie biorę\* udziału w projekcie aktywizacji zawodowej (tj.  PRIORYTETU 1) realizowanym  w ramach konkursu „RAZEM MOŻEMY WIĘCEJ…”.   *Я беру/ Я не беру участь\* у проекті професійної активації (тобто ПРІОРИТЕТ 1), який реалізується в рамках конкурсу «РАЗОМ МОЖЕМО БІЛЬШЕ...».*  \*niepotrzebne skreślić – WYMAGANE */ непотрібне закреслити - ОБОВ'ЯЗКОВО*  Pouczony/a\* o odpowiedzialności za składanie oświadczeń niezgodnych z prawdą oświadczam, iż:   1. Zapoznałem/am\* się z zasadami rekrutacji oraz udziału w projekcie **„WIELKOPOLSKIE CENTRUM PRACY / ВЕЛИКОПОЛЬСЬКИЙ ЦЕНТР ЗАЙНЯТОСТІ. Projekt aktywizacji zawodowej cudzoziemców legalnie przebywających w Polsce”** zawartymi w Regulaminie rekrutacji i uczestnictwa oraz akceptuję wszystkie postanowienia ww. Regulaminu. 2. Zostałem/am\* poinformowany/a\*, że projekt realizowany jest w ramach Resortowego Programu Aktywizacyjnego dla Cudzoziemców na lata 2022–2025, zwanego dalej „Programem” w oparciu o art. 62d ust. 1 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. z 2021 r. poz. 1100, z późn. zm.), Program został ogłoszony przez Ministra Rodziny i Polityki Społecznej, a za jego prowadzenie oraz koordynację odpowiedzialne jest Ministerstwo Rodziny i Polityki Społecznej (MRiPS). 3. Zostałem/am\* poinformowany/a\*, że udział w projekcie jest bezpłatny. 4. Zostałem/am\* poinformowany/a, iż ścieżka uczestnictwa w projekcie obejmuje następujące formy pomocy:    1. Profilowanie potrzeb i potencjału cudzoziemca z opracowanym Indywidualnym Planem Działania (IPD),    2. Organizowanie kursów, szkoleń lub innych form kształcenia albo pomocy w znalezieniu, kwalifikowaniu i finansowaniu dostępnych szkoleń, kursów lub innych form kształcenia    3. Wsparcie w niezbędnych formalnościach związanych z uznawaniem wykształcenia i kwalifikacji    4. Profesjonalne doradztwo zawodowe i wsparcie w procesie aktywizacji zawodowej, a także w zakresie zakładania oraz prowadzenia działalności gospodarczej w Polsce    5. Pośrednictwo pracy 5. Zobowiązuję się do aktywnego i regularnego uczestnictwa w zaplanowanych w Indywidualnym Planie Działania (IPD) formach wsparcia, stosowania się do zaleceń pracowników Projektu, aktywnego uczestnictwa w opracowywaniu IPD i poszukiwaniu pracy, stawiania się na umówione rozmowy rekrutacyjne. 6. Zobowiązuję się do odbywania wynikających z Projektu i IPD form wsparcia zgodnie z przewidzianym harmonogramem (doradztwo i poradnictwo zawodowe, pośrednictwo pracy, szkolenia). 7. Zobowiązuję się do wypełniania ankiet ewaluacyjnych i monitoringowych, ankiet, testów i innych dokumentów niezbędnych do prawidłowej realizacji Projektu 8. Zobowiązuję się do przystąpienia do egzaminu po ukończeniu szkolenia. 9. Zobowiązuję się do potwierdzania uczestnictwa w wybranych formach wsparcia swoim podpisem na listach obecności i innych dokumentach stosowanych w Projekcie. 10. Zobowiązuję się do współpracy i stałego kontaktu z doradcą zawodowym, pośrednikiem pracy, personelem projektu. 11. Zobowiązuję się do dostarczenia do 4 tygodni od zakończenia udziału w Projekcie oświadczenia, w oparciu o które będą zbierane informacje nt. sytuacji uczestnika na rynku pracy. 12. W przypadku podjęcia zatrudnienia dostarczenia do 3 miesięcy od zakończenia przez uczestnika udziału w Projekcie do Biura Projektu stosownego dokumentu (kopii umowy o pracę/umowy cywilnoprawnej lub zaświadczenia o zatrudnieniu wystawionego przez pracodawcę). 13. Wyrażam wolę **dobrowolnego** **uczestnictwa** w projekcie **„WIELKOPOLSKIE CENTRUM PRACY / ВЕЛИКОПОЛЬСЬКИЙ ЦЕНТР ЗАЙНЯТОСТІ. Projekt aktywizacji zawodowej cudzoziemców legalnie przebywających w Polsce”** oraz zgodę na udział w procesie rekrutacyjnym. 14. Akceptuję fakt, że złożenie przeze mnie formularza zgłoszeniowego nie jest równoznaczne z zakwalifikowaniem do Projektu. W przypadku nie zakwalifikowania się do udziału w Projekcie nie będę wznosił/a\* żadnych roszczeń ani zastrzeżeń do Realizatora Projektu – JMM Sp. z o.o. z siedzibą w Palędziu (62-070), ul. Żurawinowa 10.   \*niepotrzebne skreślić – WYMAGANE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Проінструктований/на \* про відповідальність за неправдиві відомості, підтверджую, що:*  *1. Я ознайомився/не ознайомився \* з правилами набору та участі в проекті «WIELKOPOLSKIE CENTRUM PRACY /ВЕЛИКОПОЛЬСЬКИЙ ЦЕНТР ЗАЙНЯТОСТІ. Проект професійної активізації іноземців, які легально проживають у Польщі ", вмістом в Положеннях про наймання та участь, і я приймаю всі пункти вищезазначеного Положення.*  *2. Мені\* повідомлено\*, що проект реалізується в рамках Відомчої програми активізації діяльності іноземців на 2022–2025 роки, далі за текстом «Програма» згідно зі ст. 62 д параграф. 1 Закону від 20 квітня 2004 року про сприяння працевлаштуванню та інституції ринку праці (Законодавчий вісник за 2021 рік, пункт 1100 зі змінами), Програма була оголошена Міністром сім’ї та соціальної політики, а для її реалізації та координації є відповідальність Міністерства сім'ї та соціальної політики (Мінсім'ї та соціальної політики).*  *3. Мені\* повідомили\*, що участь у проекті безкоштовна.*  *4. Мене\* повідомили, що шлях участі в проекті включає наступні форми допомоги:*  *4.1. Профілювання потреб і потенціалу іноземця за допомогою розробленого Індивідуального плану дій (ІПД),*  *4.2. Організація курсів, тренінгів чи інших форм освіти або допомога в пошуку, кваліфікації та фінансуванні доступних тренінгів, курсів чи інших форм освіти*  *4.3. Підтримка в необхідних формальностях, пов’язаних із визнанням освіти та кваліфікацій*  *4.4. Професійна кар’єрна консультація та супровід у процесі професійної активації, а також у створенні та веденні бізнесу в Польщі*  *4.5. Працевлаштування*  *5. Я зобов’язуюсь активно та регулярно брати участь у формах підтримки, запланованих в Індивідуальному плані дій (ІПД), виконувати рекомендації співробітників Проекту, брати активну участь у підготовці ІПД та шукати роботу, відвідувати заплановані співбесіди при прийомі на роботу. .*  *6. Зобов'язуюсь здійснювати форми підтримки, що випливають з Проекту та ІПД, відповідно до встановленого графіку (консультування та профорієнтація, працевлаштування, навчання).*  *7. Я зобов'язуюсь заповнити анкети для оцінки та моніторингу, тести та інші документи, необхідні для належної реалізації Проекту*  *8. Зобов'язуюсь після проходження навчання скласти іспит.*  *9. Я зобов'язуюсь підтверджувати участь в обраних формах підтримки своїм підписом у списках відвідувачів та інших документах, що використовуються в Проекті.*  *10. Я налаштований на співпрацю та постійний контакт з кар’єрним радником, агентом з працевлаштування, співробітниками проекту.*  *11. Зобов'язуюсь протягом 4 тижнів з моменту закінчення участі в Проекті надати заяву, на підставі якої збиратиметься інформація про становище учасника на ринку праці.*  *12. У разі прийняття на роботу протягом 3-х місяців з моменту закінчення участі в Проекті надання в Офіс проекту відповідного документа (копія трудового договору / цивільно-правового договору або довідка з місця роботи, виданої роботодавцем) до проектного офісу.*  *13. Я готовий* ***добровільно взяти******участь*** *у проекті* ***«WIELKOPOLSKIE CENTRUM PRACY / ВЕЛИКОПОЛЬСЬКИЙ ЦЕНТР ЗАЙНЯТОСТІ.******Проект професійної активації іноземців, які легально проживають у Польщі»*** *та згода на участь у процесі працевлаштування.*  *14. Я приймаю той факт, що подання форми заявки не є рівнозначною кваліфікації для участі в Проекті. Якщо я не відповідаю вимогам для участі в Проекті, я не пред'являтиму\* жодних претензій або застережень до Реалізатора проекту - JMM Sp. z o.o. зі штаб-квартирою в Палендзі (62-070), вул. Журавінова 10.*  *\*непотрібне закреслити - ОБОВ'ЯЗКОВО* | | | |
| **Data:**  **Дата:** |  | **Podpis:**  **Підпис:** |  |

Oświadczam, że powyższe dane są zgodne z okazanym dokumentem tożsamości.

*Заявляю, що наведені вище дані відповідають пред’явленому документу, що посвідчує особу.*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Podpis osoby weryfikującej

*Підпис перевіряючого*

1. Zgodnie z Kodeksem cywilnym Art. 25. miejscem zamieszkania osoby fizycznej jest miejscowość, w której osoba ta przebywa   
   z zamiarem stałego pobytu. *(Згідно зі ст.25 Цивільного кодексу, місцем проживання фізичної особи є місце її перебування, з наміром постійного проживання.)* [↑](#footnote-ref-1)